

Генеральная конференция

GC(48)/OR.5

Issued: June 2005

General Distribution

Russian

Original: English

Сорок восьмая (2004 год) очередная сессия

Пленарное заседание

Протокол пятого заседания

Венский центр "Австрия", среда, 22 сентября 2004 года, 10 час. 10 мин.

Председатель: Г-н РОНАКИ (Венгрия)

Затем: Г-жа ХОЛЛ (Канада)

Содержание

Пункт повестки дня*		Пункты
7	Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2003 год (продолжение)	1–135
	Выступления делегатов:	
	Зимбабве	1–14
	Финляндии	15–23
	Индии	24–34
	Израиля	35–41
	Бразилии	42–53

Состав делегаций, присутствующих на сессии, приводится в документе GC(48)/INF/16/Rev.1.

[*] GC(48)/25.

В настоящий протокол могут вноситься поправки. Поправки следует представлять на одном из рабочих языков в пояснительной записке и(или) внесенными в один из экземпляров протокола. Их следует направлять в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии (the Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Wagramerstrasse 5, P.O. Box 100, A-1400 Vienna, Austria.); факс +43 1 2600 29108; эл.почта secrmo@iaea.org; или через GovAtom, используя ссылку "Feedback". Поправки следует представлять в течение трех недель с момента получения протокола.

Содержание (продолжение)

Пункт повестки дня*	Пункты
Пакистана	54–63
Кубы	64–71
Сирийской Арабской Республики	72–84
Сенегала	85–91
Беларуси	92–103
Италии	104–116
Нигера	117–123
Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний	124–135

Сокращения, используемые в настоящем протоколе:

АБАКК	Бразильско-аргентинское агентство по учету и контролю ядерных материалов (АВАСС)
АРАЗИЯ	Региональное соглашение о сотрудничестве для арабских государств в Азии при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и технологией областях (ARASIA)
АРКАЛ	Соглашение о сотрудничестве в целях содействия развитию ядерной науки и техники в Латинской Америке и Карибском бассейне (ARCAL)
АФРА	Африканское региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях (AFRA)
ВАО АЭС	Всемирная ассоциация организаций, эксплуатирующих АЭС (WANO)
ВИЧ	вирус иммунодефицита человека (HIV)
ВМЦ	Венский международный центр
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения (WHO)
ГЯП	Группа ядерных поставщиков (NSG)
ДВЗЯИ	Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
ДНЯО	Договор о нераспространении ядерного оружия (NPT)
Договор Тлателолко	Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Tlatelolco Treaty)
ИНИС	Международная система ядерной информации (INIS)
ИНПРО	Международный проект по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (INPRO)
ИТЭР	Международный термоядерный экспериментальный реактор (ITER)
КНДР	Корейская Народно-Демократическая Республика
Конференция по рассмотрению действия ДНЯО	Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT Review Conference)
КФЗЯМ	Конвенция о физической защите ядерного материала (CPPNM)
МСН	метод стерильных насекомых (SIT)
МЦТФ	Международный центр теоретической физики (Триест)
НЕПАД	Новое партнерство в целях развития в Африке (NEPAD)

Сокращения, используемые в настоящем протоколе: (продолжение)

НИОКР	научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы (R&D)
Объединенная конвенция	Объединенная конвенция о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами
ОПАНАЛ	Агентство по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (OPANAL)
ПАТТЕК	Панафриканская кампания по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (PATTEC)
ПДЛР	Программа действий по лечению рака (PACT)
ПКИ	проект координированных исследований (CRP)
ПЭТ	эмиссионная позитронная томография (PET)
СПИД	синдром приобретенного иммунодефицита (AIDS)
СПС	структура программы для страны (CPF)
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (FAO)
ФТС	Фонд технического сотрудничества
ЦЕРН	Европейская организация по ядерным исследованиям
Четырехстороннее соглашение	Соглашение между Аргентинской Республикой, Федеративной Республикой Бразилия, Бразильско-аргентинским агентством по учету и контролю ядерных материалов и Международным агентством по атомной энергии
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (UNESCO)
CANDU	канадский дейтериево-урановый реактор

7. Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2003 год (продолжение) (GC(48)/3)

1. Г-н МОЙО (Зимбабве) говорит, что важную роль Агентства в области международного ядерного нераспространения и разоружения необходимо еще более усилить. Его страна высоко оценивает усилия Агентства, направленные на укрепление его системы гарантий и, учитывая его деятельность по проверке в Ливии, КНДР и Республике Корея, считает, что ему следовало бы предоставить возможность продолжать успешно демонстрировать свою полезность в качестве сбалансированного, опытного, эффективного и жизненно важного механизма содействия глобальному ядерному нераспространению и разоружению, а также мирному использованию ядерной энергии. Агентству следует предоставить возможности для выполнения его мандата в соответствии с его Уставом и с ДНЯО - беспрепятственно, без предубеждений и без необоснованных политических ограничений. Необходимо также, чтобы Агентство содействовало развитию и укреплению неотъемлемого права государств-членов без дискриминации расширять исследования, а также производить и использовать ядерную энергию в мирных целях, и оно призвано способствовать по возможности более полному обмену оборудованием, материалами и научно-технологической информацией между государствами.

2. Зимбабве обеспокоено проблемами ядерной безопасности. Экспансионизм со стороны любого государства-члена представляет собой угрозу миру во всем мире, как и любая форма терроризма.

3. Он положительно оценивает деятельность Агентства, связанную с применением МСН для борьбы с мухой цеце, которая представляет собой одну из самых больших проблем для социально-экономического развития в Африке. Он также приветствует сотрудничество Агентства с ПАТТЕК, ФАО и ВОЗ по созданию зон, свободных от мухи цеце. При этом он дает положительную оценку Агентству и его партнерам по развитию за финансирование ими научных исследований и опытно-конструкторских работ в лабораториях в Зайберсдорфе с целью изучения возможности распространить применение МСН на борьбу с малярийными москитами.

4. Продолжающаяся поддержка Агентством проектов Зимбабве в таких областях, как здравоохранение, водные ресурсы, неразрушающие испытания и сельское хозяйство, заслуживает высокой оценки. Разрабатываемый в настоящее время проект СПС призван еще более повысить уровень осуществления программ технического сотрудничества в стране в период 2005–2010 годов.

5. Его страна привержена созданию соответствующей правовой основы для мирного использования атомной энергии, призванной помочь в достижении рубежей 1 и 2, содействуя полной реализации проектов Агентства. Законопроект о радиационной защите 3 сентября 2004 года стал законом.

6. Зимбабве высоко оценивает учебные курсы Агентства, семинары-практикумы и семинары, предназначенные для подготовки специалистов. Многие из его национальных экспертов прошли регулярное обучение, организованное Агентством, и в результате они востребованы как в развивающихся, так и в развитых странах.

7. В рамках программы земельной реформы Зимбабве помощь Агентства в области изотопной гидрологии содействует повышению эффективности растениеводства. Оборудование, предоставленное Агентством для оценки водоносных горизонтов подземных вод в Матабелелэнде, поможет обеспечить круглогодичное сельскохозяйственное производство. Правительство предоставило большие финансовые ресурсы для этого проекта. Будет приветствоваться поступление дополнительных ресурсов от Агентства и других партнеров в области развития. Зимбабве также благодарна Агентству за его продолжающееся участие в разработке биоудобрений.

8. Агентство оказывает помощь в соответствии с региональным проектом, предусматривающим борьбу с основными болезнями, наносящими ущерб животноводству, и их ликвидацию в рамках Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Его страна надеется, что проект будет успешным и что будет обеспечена надежная и устойчивая региональная поставка критически важных диагностических реактивов и комплектов, необходимых для борьбы с болезнями животных.

9. Его страна высоко оценивает помощь, оказываемую в разработке изотопных молекулярных методов для раннего обнаружения и лечения рака и борьбы с ним в форме оборудования, подготовки кадров и посещений экспертов, и она полностью поддерживает инициативу ПДЛР. Непосредственная техническая поддержка в области терапии рака, оказываемая Агентством центральным больницам Зимбабве, позволила тысячам ее граждан получить доступ к столь необходимой паллиативной и лечебной терапии.

10. Недоедание является главной проблемой в Африке, особенно для тех, кто страдает от ВИЧ и СПИДа. Его страна приветствует проект Агентства, нацеленный на улучшение питания на основе применения изотопных методов, с тем чтобы оценить программы вмешательства в области питания, связанные с ВИЧ/СПИД в Африке. Он надеется, что такие интервенционные программы улучшат здоровье большинства людей, живущих с этой болезнью.

11. Он дает положительную оценку Агентству за осуществление различных проектов АФРА, от которых Зимбабве получает пользу, включая проекты по техническому обслуживанию медицинских и научных приборов, укреплению инфраструктуры обращения с отходами, выведению улучшенных сортов сельскохозяйственных культур, совершенствованию радиотерапии, маркеров опухоли и неразрушающих испытаний.

12. Его правительство и Агентство продолжают совместно работать над определением приоритетности деятельности в таких основных областях, как сельское хозяйство, продовольствие и питание, водные ресурсы, здравоохранение и содействие международной помощи в области развития.

13. Создание коммерческих источников энергии является важной задачей для всех регионов мира, и недостаточное производство электроэнергии стало главным препятствием для развития африканского континента, в частности, в его южной части. Африка все еще является континентом, который использует ядерную технологию в наименьшей степени.

14. В заключение Зимбабве обязуется выполнять свои обязательства перед Агентством, и оно погасило большую часть задолженности по взносам в Регулярный бюджет и ФТС.

15. Г-н ГРЁНБЕРГ (Финляндия) говорит, что в течение предыдущего года перед системой проверки Агентства все чаще стали возникать новые вызовы, представляющие серьезную опасность для международного сообщества и режима нераспространения, в том числе раскрытие сети ядерного черного рынка. Агентство заслуживает одобрения за профессиональную, беспристрастную и объективную форму, в которой оно прореагировало на

эти события. Существует срочная необходимость укрепления режима ядерного нераспространения, и существенно важно, чтобы на предстоящей Конференции по рассмотрению действия ДНЯО был достигнут конструктивный и поддерживаемый всеми результат. Финляндия ожидает итогов работы группы экспертов высокого уровня, созванной для изучения многосторонних ядерных подходов.

16. Универсальное применение Типового дополнительного протокола поможет укрепить режим нераспространения. Присоединение к дополнительному протоколу должно стать условием поставок по ядерному экспорту в государства, не обладающие ядерным оружием. Его страна ввела в силу свой дополнительный протокол и приступила к его практической реализации. В рамках финской программы поддержки были осуществлены мероприятия, связанные с дополнительным протоколом. В апреле в Финляндии был организован экспериментальный семинар-практикум, посвященный деятельности в рамках дополнительного протокола, и первый полномасштабный семинар-практикум намечен на конец октября.

17. В последние три года Агентство стало уделять возрастающее внимание потенциальной связи между терроризмом и ядерной энергетикой. Финляндия полностью поддерживает план действий Агентства в области физической ядерной безопасности. Она обеспечила поддержку натурой деятельности Агентства в этой области, и он с удовлетворением объявляет о новом добровольном взносе в Фонд физической ядерной безопасности в размере 10 000 евро. В предыдущие десять лет поддержка, оказываемая Финляндией двусторонней и многосторонней деятельности, прежде всего в России, Украине и государствах Балтии, составляла 2–3,5 млн. евро в год.

18. Угроза ядерного терроризма сделала необходимым обновление КФЗЯМ и придание ей большей актуальности, и его страна была одной из тех, кто предложил созвать дипломатическую конференцию для согласования поправок к Конвенции. Она также выражает свою полную поддержку Кодексу поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников.

19. Что касается программы Агентства на 2006-2007 годы и Среднесрочной стратегии на 2006-2011 годы, то в ходе обсуждений между государствами-членами и Секретариатом основное внимание следует уделять прежде всего содержанию программ, и только после этого – необходимым и имеющимся ресурсам. Элементы программы должны четко соответствовать уставным функциям Агентства, и следует проявлять достаточную гибкость относительно выделения ресурсов на новую приоритетную деятельность, даже если она не относится полностью ни к одной из Основных программ. В этой связи он приветствует пакетное соглашение от июля 2003 года, обеспечивающее надлежащее финансирование основных направлений деятельности Агентства.

20. Финляндия придает большое значение программе технического сотрудничества, и она всегда уплачивает свою долю плановой цифры взносов полностью и своевременно. Проекты технического сотрудничества должны соответствовать кругу полномочий Агентства и национальным целям развития, установленным в СПС. Кроме того, координация с соответствующими международными организациями, такими, как ВОЗ и ФАО, должна возрасти, обеспечивая, чтобы ядерный вклад Агентства был технически оправданным, актуальным и позволял добиваться устойчивых результатов. Финансирование деятельности в области технического сотрудничества должно быть совместной ответственностью донора и страны - получателя помощи.

21. В результате тщательного подготовительного процесса парламент Финляндии одобрил проект сооружения пятого ядерно-энергетического реактора в стране. В декабре 2003 года был подписан контракт между оператором и продавцом, и осуществление этого проекта проходит в соответствии с планом. Ожидается, что правительство одобрит лицензию на строительство в начале 2005 года, и планируется, что реактор мощностью 1600 МВт начнет производить электроэнергию в 2009 году. Цели обеспечения безопасности для этой станции установлены более высокими, чем для нынешнего поколения АЭС, и работа в области регулирования получила большую поддержку благодаря деятельности Агентства в области безопасности. Он призывает Агентство продолжать свою работу по установлению современных норм ядерной безопасности. Безопасность, физическая безопасность и гарантии становятся все более связанными между собой, и для беспрепятственного использования ядерной энергии их следует рассматривать в совокупности.

22. Продолжающееся использование ядерной энергетики требует твердого и надежного решения относительно окончательного захоронения ядерных отходов высокого уровня активности и долгоживущих ядерных отходов. Хотя большинство экспертов согласно с тем, что геологическое захоронение является безопасной концепцией, процесс, ведущий к созданию установки для окончательного захоронения, следует проводить осторожно и взвешено. В 2001 году парламент Финляндии принял решение в отношении площадки для окончательного захоронения отработавшего топлива, и к 2020 году должна быть введена в эксплуатацию установка, предназначенная исключительно для национального использования.

23. Его страна надеется, что опыт Финляндии в строительстве своей установки для окончательного захоронения поможет Агентству в разработке руководств по обращению с отработавшим топливом и высокоактивными отходами. Он благодарит Секретариат за его сотрудничество с финскими компетентными органами в разработке концепции ядерных гарантий для геологического захоронения и выражает надежду на то, что это сотрудничество станет еще более интенсивным после начала фазы строительства.

24. Г-н КАКОДКАР (Индия) говорит, что программа атомной энергии Индии достигла апогея за пятьдесят лет, прошедшие со времени основания Департамента атомной энергии. Проводимые его учеными НИОКР позволили обеспечить коммерчески жизнеспособную промышленную эксплуатацию в таких областях, как технология тяжеловодного энергетического реактора, топливный цикл, тяжелая вода, а также электроника и приборы. Страна готова воплотить свои достижения в области НИОКР в коммерческую промышленную деятельность, связанную с энергетическими реакторами на быстрых нейтронах и реакторами на ториевом топливе, при одновременном продолжении работы, имеющей целью быстрое наращивание национального потенциала ядерной энергетики, основанного на тепловых реакторах. Это соответствует долгосрочной состоящей из трех этапов ядерно-энергетической программе Индии, направленной на удовлетворение ее растущих огромных потребностей в энергии. Год золотого юбилея использовался для того, чтобы подвести итоги достижениям Департамента, подготовить дорожную карту и определить коллективное видение будущего – мероприятие, в котором участвовало почти 1500 молодых ученых и их наставников. Было проведено исследование, посвященное росту электроэнергетики в Индии в предстоящие 50 лет и той роли, которую, согласно прогнозам, может сыграть ядерная энергетика. Поскольку все оценки целесообразного энергетического баланса, необходимого для устойчивого развития в предстоящие десятилетия, включали значительную долю ядерной энергетики, Индия намерена развивать свой собственный накопленный национальный потенциал. Недавнее повышение цен на нефть еще раз подтвердило, что ядерная энергетика является рентабельной. При этом преобладающие низкие процентные ставки также благоприятствуют инвестициям в ядерную энергетику.

25. Перспективная программа Индии будет направлена на: по возможности скорейший переход к крупномасштабной программе строительства быстрых реакторов и к их соответствующим топливным циклам; разработку топливных циклов с коротким временем удвоения; демонстрацию технологии для крупномасштабного использования тория; разработку технологий для поддержания более быстрого роста систем на основе тория; разработку технологий для когенерации электроэнергии, водорода и воды и технологий термоядерного синтеза. Кроме того, она предусматривает уделение особого внимания связи между образованием, научными исследованиями и технологией в стране и особый акцент на ядерной энергии и излучениях.

26. В Калпаккаме было начато сооружение первой в Индии атомной электростанции мощностью 500 МВт (эл.) на основе быстрого ядерного реактора-размножителя. На испытательном реакторе-размножителе на быстрых нейтронах было достигнуто выгорание уникального топлива - смешанного оксида плутония-урана - на уровне примерно 125 000 МВт·сут/т. Топливный цикл этого реактора завершился успешной переработкой отработавшего топлива. В настоящее время проходит подготовка к обеспечению охлаждения магнита и к пусковым испытаниям первой фазы токамака со временем удержания 1000 секунд и со сверхпроводящими катушками для создания тороидальных и полоидальных магнитных полей, которые могут использоваться для целого ряда физических исследований, имеющих отношение к ИТЭР.

27. Расширение ядерной энергетики для удовлетворения потребностей растущей экономики Индии в энергии посредством использования ее ограниченных урановых ресурсов и имеющихся в изобилии ресурсов тория возможно лишь на основе замкнутого ядерного топливного цикла, включая реакторы на быстрых нейтронах и тории, поддерживающие переработку и повторное изготовление топлива. Для обеспечения достижения этих целей был получен достаточный опыт рециркулирования плутония в промышленных масштабах как на тепловых, так и на быстрых нейтронах.

28. Постоянно возрастает потребность в более безопасных и чистых источниках энергии, и ядерная энергия обладает в этой связи большим потенциалом. Однако будущему мирного использования ядерной энергии угрожают безответственные действия нескольких государств. Всем, кто делает ставку на будущее, необходимо выработать политику и технологические решения, основанные на принципе соблюдения международных обязательств. В целях достижения этого Индия будет сотрудничать со странами, разделяющими это мнение.

29. Будучи активным сторонником программ физической ядерной безопасности Агентства, Индия совместно с Агентством организовала в предыдущем году международные учебные курсы по физической защите ядерных установок, которые будут повторно организованы в текущем году. Она также была активным партнером в программах Агентства, посвященных обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников. В конечном счете истощение ресурсов, вызванное финансированием программ физической безопасности, может быть облегчено применением технологии и политики, уменьшающих неравенство и содействующих устойчивому развитию. В этой связи критически важное значение имеет программа ИНПРО Агентства с ее направленностью на деятельность по обеспечению безопасности, на экономику, обращение с отходами, достижение устойчивого развития и устойчивости с точки зрения нераспространения. Инновационные технологии будут призваны играть все более важную роль в удовлетворении потребностей развивающихся стран в энергии, и поэтому высокий приоритет должен предоставляться деятельности в этой области. Он приветствует тот факт, что ИНПРО в 2004 году частично финансируется из Регулярного бюджета. Однако эта важная программа заслуживает большей финансовой поддержки из этого источника. Организованная Агентством в Обнинске международная конференция для

празднования 50-летия начала производства электроэнергии на основе ядерной энергетики также особо подчеркнула важное значение удовлетворения существующих важных проблем в рамках инновационного технологического подхода.

30. Он положительно оценивает деятельность Агентства по управлению ядерными знаниями. Индия в течение уже более чем четырех десятилетий осуществляет последовательную и всеобъемлющую программу управления знаниями в ядерной области. Недавние инициативы Агентства, такие, как проведение в Сакле международной конференции по управлению ядерными знаниями, являются своевременными и нуждаются в дальнейшем укреплении. Эксперты Индии работают в этой области в тесном сотрудничестве с Агентством.

31. Индия сильна своими кадровыми ресурсами, и она, возможно, обладает наибольшим резервом молодых талантов. В области ядерной науки и технологии этот резерв является полностью компетентным и самодостаточным, и он способен поддерживать расширение программы путем создания дополнительного потенциала и развития новых технологий. Однако его страна признает важное значение международного сотрудничества и активно участвует в ВАО АЭС, программах в CERN и Брукхейвенской национальной лаборатории в Соединенных Штатах, а также в программах технического сотрудничества Агентства.

32. Он надеется, что скоро возникнут благоприятные условия для ратификации Индией Конвенции о ядерной безопасности. Однако в настоящее время существует противоречие между целью этой Конвенции - достижением и поддержанием высокого уровня ядерной безопасности во всем мире посредством совершенствования мер и международного сотрудничества, включая в соответствующих случаях связанное с безопасностью техническое сотрудничество, и ограничительной практикой в торговле даже в отношении безопасного оборудования. Индия приняла последовательный, ответственный подход к разработке своей самостоятельной программы в области атомной энергии, и она будет продолжать применять его; что касается ее системы экспортного контроля, то она прошла испытание временем.

33. Как активный сторонник программ развития Агентства Индия всегда уплачивала свои взносы в ФТС полностью и своевременно и поступит таким же образом и в нынешнем году.

34. Рассматривая проблемы, которые стоят перед человечеством, важно проявлять инициативу и не просто реагировать на события, а вскрывать основные причины, вместо того, чтобы лишь устранять симптомы. Технология является ключом к успеху, и необходимо найти стратегии, которые облегчили бы ее свободную передачу, не ставя под угрозу безопасность и сохранность.

35. Г-н ФРАНК (Израиль) говорит, что ввиду острых проблем и опасных разоблачений недавнего времени Агентству следует укрепить свой потенциал применения гарантий к ядерному материалу и установкам. Израиль высоко оценивает инициативы Агентства, связанные с предотвращением угрозы распространения и угрозы терроризма, и он продемонстрировал свою поддержку Фонду физической ядерной безопасности, сделав новый добровольный взнос. Израиль также приступил к осуществлению Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, в 2002 году он ратифицировал КФЗЯМ и он активно участвовал в работе группы экспертов, которая подготовила проект поправки к этой Конвенции. Он приветствует выдвижение Инициативы по сокращению глобальной угрозы. Кроме того, в июле 2004 года в Израиле вступил в силу новый порядок экспортного контроля, который в полном объеме включил исходный список Группы ядерных поставщиков (ГЯП) и список связанных с ядерной областью оборудования двойного использования, материалов, программного обеспечения и соответствующей технологии. Израильское законодательство идет дальше исходного списка ГЯП и включает в список

'всеобъемлющее' положение. Его страна также поддерживает предложение Соединенных Штатов о том, что государствам-членам не следует участвовать в принятии Советом решений, касающихся их собственных дел, если в отношении их начато расследование в связи с нарушениями нетехнического характера, касающимися нераспространения и гарантий.

36. Играя важную роль, все вышеупомянутые инициативы тем не менее являются недостаточными ввиду исключительно серьезных вызовов, брошенных режиму нераспространения, а именно: попыток некоторых государств, подписавших ДНЯО, разработать ядерное оружие, возрастающей доступности ядерных технологий и материала, главным образом через незаконные сети поставок; возрастающего интереса негосударственных субъектов к оружию массового уничтожения и радиологическому оружию, и политики некоторых режимов, которые одновременно стремятся приобрести оружейный потенциал и поддерживают терроризм. В этой связи не вызывает удивления указание Генерального директора в отношении того, что необходимо определить основу, в большей степени соответствующую угрозам и реалиям XXI века.

37. Все четыре основополагающих стадии процесса гарантий — обнаружение, представление докладов, принятие решений и обеспечение его выполнения — имеют свои недостатки. Хотя при наличии дополнительного протокола положение дел с обнаружением несоблюдения значительно улучшилось, эта область все еще требует большой поддержки. Обнаружение незаявленной деятельности будет всегда крайне зависеть от сведений, предоставленных государствами, в частности там, где существуют сети незаконного оборота. Очень многое также зависит от принятия Агентством культуры, основанной на принципе «никакого доверия» и ориентации на проблемы, с тем чтобы основное внимание могло быть сосредоточено на несоответствиях при неблагоприятных обстоятельствах. Представление выводов, относящихся к несоблюдению, продемонстрировало некоторые недостатки, особенно в тех случаях, когда принималось решение по нетехническим вопросам. Доклады Агентства должны также соответствующим образом отражать тот факт, что гарантии охватывают лишь часть обязательств в соответствии с ДНЯО. Огромные политические трудности на последних двух стадиях - принятия решений и обеспечения его выполнения - были достаточно наглядно продемонстрированы на недавно состоявшихся заседаниях Совета. Эти проблемы приобрели еще большее значение ввиду права государств-членов выходить из ДНЯО при относительно коротком периоде уведомления, сохраняя при этом потенциал топливного цикла, приобретенный ими в рамках этого договора. Для решения указанных новых сложных задач необходимы новые и более совершенные инструменты.

38. Проблема глобального потепления и повышение безопасности и надежности ядерной энергетики сделали этот источник энергии более привлекательным для будущего. Однако для реализации этой перспективы потребуется достижение нового синергического эффекта от обеспечения безопасного, надежного производства ядерной энергии, преодоления проблем, связанных с распространением, и выполнения требований экологической безопасности при захоронении отходов. Ожидаемое резкое расширение и глобальное распространение ядерной инфраструктуры для удовлетворения растущих потребностей в энергии сделало эту задачу особенно актуальной. Проблема новых норм, предусматривающих уменьшение рисков распространения, связанных с установками ядерного топливного цикла, должна обсуждаться в непредвзятой манере. Предложенные варианты включают новые нормы, направленные на создание более эффективных средств разрешения возникающих кризисов, связанных с распространением, и выработку подходов, позволяющих избегать возникновения таких проблем, путем ограничения распространения установок топливного цикла. Израиль поддерживает инициативу Соединенных Штатов по этому вопросу и положительно оценивает решение «восьмерки» относительно моратория на распространение установок топливного

цикла до тех пор, пока не будет сформулирована новая норма. Параллельно может быть облегчен доступ к энергетическим реакторам при обеспечении гарантий поставок топлива признанными продавцами. Эта договоренность позволит освободить страны от экономического бремени, связанного с созданием и управлением национальными установками ядерного топливного цикла, и от экологического бремени, связанного с хранением отработавшего топлива. Она также обеспечит, чтобы управление такими чувствительными установками стало более безопасным и надежным и чтобы таким образом риск распространения не возрастал пропорционально числу энергетических реакторов. Он также положительно оценивает решение Генерального директора созвать группу экспертов для изучения многосторонних подходов к ограничению глобального распространения установок топливного цикла при одновременном предоставлении гарантий поставок топлива по конкурентоспособным ценам, и призывает все государства-члены разработать новые средства, которые позволят Агентству и другим учреждениям противостоять новым вызовам в области распространения при одновременном удовлетворении растущих потребностей в энергии, вместо того, чтобы расходовать время и ресурсы на менее актуальные вопросы.

39. В этой связи он отмечает, что на рассмотрении Конференции находятся два проекта резолюции по Ближнему Востоку, которые являются чужеродным элементом для Устава и предназначения Агентства. Израиль поддерживает принцип создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и баллистических ракет, когда созреют необходимые для переговоров политические условия и условия безопасности. Пока этого не произошло, поскольку некоторые государства в регионе даже не признают право Израиля на существование и призывают к его уничтожению, поддерживая при этом операции и идеологию террористических групп. Израиль также не может игнорировать вызывающее тревогу отношение некоторых из этих государств к своим международным обязательствам в ядерной области, как это отражено в недавних выводах Агентства. Он не делает секрета из своих фундаментальных оговорок относительно формулировок и актуальности резолюции предыдущего года о применении гарантий на Ближнем Востоке и официально дистанцируется от положений этой резолюции. Однако он продемонстрировал готовность присоединиться к консенсусу по этой резолюции, понимая при этом, что нет никакой альтернативы примирению, ведущему к прямым переговорам и добровольному достижению соглашений между государствами в регионе. В ходе недавно состоявшегося визита Генерального директора в Израиль состоялись обсуждения, касающегося форума, посвященного зонам, свободным от ядерного оружия.

40. Что касается пункта повестки дня о ядерном потенциале и ядерной угрозе Израиля, то хотя в последние годы на Ближнем Востоке и в других регионах произошло много тревожных событий, но ни одно из них не затронуло его страну – несмотря на то, что многие из них были прямым вызовом ее безопасности. Поэтому проект резолюции по данному вопросу не имеет под собой никаких оснований и является примером циничного использования Конференции для политических целей, подобно оговоркам, выраженным некоторыми государствами в отношении полномочий его страны. Это вызывает серьезные сомнения относительно искренности ее спонсоров и их готовности добиваться какого-либо реального прогресса в направлении коллективной безопасности на Ближнем Востоке. Поэтому он призывает все государства-члены раз и навсегда отклонить такое предложение. Если по этому пункту повестки дня будет принято какое-либо решение, его страна не будет иметь возможность поддержать резолюцию о применении гарантий на Ближнем Востоке.

41. И, наконец, он положительно оценивает Агентство за его вклад в радиотерапию рака в рамках его программы технического сотрудничества и выражает поддержку предпринятой инициативе ПДЛР, которая посвящена решению вызывающей тревогу проблемы заболеваемости раком в развивающихся странах. Израиль готов поделиться своими знаниями и опытом в области терапии рака, предоставляя заинтересованным сторонам практическую подготовку в области радиотерапии, радиационных методов, обеспечения качества и дозиметрии в ведущих израильских медицинских центрах.

42. Г-н КАМПОС (Бразилия) говорит, что активная работа его страны с Агентством со времени его образования основывается на твердой поддержке мандата Агентства и что она была плодотворной для развития ядерной энергии в Бразилии, в результате чего были установлены отношения партнерства в области технического сотрудничества, приняты национальная регулирующая система и нормы безопасности, признанные на международном уровне за их превосходное качество.

43. Бразилия является примером того, как стремление к достижению научно-технического прогресса в области ядерной энергии в мирных целях полностью совместимо с целями нераспространения и полным соблюдением обязательств, принятых в этой области.

44. Его страна развивает свой всеобъемлющий потенциал в области ядерного топливного цикла с 1987 года. Мирная цель этих усилия подтверждается тем фактом, что все ядерные установки Бразилии поставлены под всеобъемлющие гарантии Агентства с 1994 года, когда вступило в силу Четырехстороннее соглашение. Таким образом, за четыре года до своего присоединения к ДНЯО Бразилия уже поставила все свои установки под международный надзор и контроль. Кроме того, ее ядерные установки подлежат гарантиям, установленным в рамках двустороннего соглашения о создании АБАКК.

45. Научные исследования, прикладная технология и новаторский подход являются непреложным условием для социально-экономического развития, формирования доходов и создания рабочих мест в его стране, будучи средством удовлетворения потребностей населения в социальной сфере, в области образования, коммерции и экологии. В современной 'экономике, основанной на знании' основу для экономического роста и развития составляет социально устойчивый, политически демократичный и экономически жизнеспособный в смысле сохранения природных ресурсов научно-технический прогресс. Его правительство находится на том этапе, когда ему необходимо принять решительные меры для обеспечения наработки знаний и технологий в областях, имеющих жизненно важное значение для развития страны. Это должно быть достигнуто в соответствии с промышленной, научной, технологической и внешнеторговой политикой бразильского правительства и при полном соблюдении его международных обязательств во всех областях, включая ядерную.

46. Экономический рост потребует от Бразилии значительного расширения ее национальной инфраструктуры, которая ухудшилась за предыдущие десятилетия вследствие недостатка новых инвестиций. Сектор производства электроэнергии находится в особенно критическом положении, поскольку экономический рост сопровождается увеличением спроса на электроэнергию. Его страна в значительной степени зависит от гидроэлектроэнергии, которая является конечным ресурсом и близка к достижению своего максимального потенциала. Поэтому существенно важной является диверсификация, и правительство внедряет ряд программ в целях содействия экономически и экологически жизнеспособным альтернативным источникам энергии, таким, как биодизельное топливо. Ядерная энергия играет важную роль, и ее доля в энергетическом балансе страны может возрасти.

47. Бразилия - мирная страна, целью которой является открытое для всех социальных групп развитие. Она также обладает необходимыми техническими и кадровыми ресурсами и надлежащей инфраструктурой контроля, лицензирования и исследований, необходимой для мирных ядерных применений.

48. ДНЯО является основным элементом международного режима нераспространения и разоружения и касается трех неотделимых друг от друга проблем: разоружения, нераспространения и права развивать мирное использование ядерной энергии. Его страна продемонстрировала свою приверженность выполнению целей Договора, выдвинув кандидатуру посла де Кейруса Дуарти на пост Председателя Конференции 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО. Полученная им единодушная поддержка несомненно свидетельствует о признании профессиональных и личных качеств одного из наиболее опытных дипломатов Бразилии, карьера которых неразрывно связана с проблемами, которые решает Агентство. Она является также признаком доверия по отношению к Бразилии, неустанные усилия которой, направленные на содействие делу ядерного разоружения, относятся еще к началу осуществления договора Тлателолко. Его страна запретила любое использование ядерной энергии, иное, чем исключительно для мирных целей, и в законодательный указ, одобряющий текст ДНЯО, Национальный конгресс страны включил пояснительный пункт, подчеркивающий ее приверженность ядерному разоружению.

49. Успех Конференции 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО зависит от всех государств-участников Договора. Что касается разоружения и целей нераспространения, то необходим сбалансированный результат, сохраняющий политические достижения 1995 и 2000 годов. На региональном уровне его страна гордится вкладом стран Латинской Америки и Карибского бассейна в дело разоружения и нераспространения посредством создания первой в мире зоны, свободной от ядерного оружия.

50. Государства, обладающие ядерным оружием, могут внести выдающийся вклад в дело успешного завершения предстоящей Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, согласившись с просьбой государств-членов ОПАНАЛ о снятии своих оговорок к Протоколу II Договора Тлателолко, а также путем распространения безоговорочных негативных гарантий безопасности на страны Латинской Америки и Карибского бассейна и на все государства-члены зон, свободных от ядерного оружия. В качестве члена Коалиции за новую повестку дня Бразилия активно участвует в усилиях, имеющих целью довести до государств, обладающих ядерным оружием, важное значение выполнения обязательств в области разоружения, принятых на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. Широкое региональное и политическое разнообразие, характерное для состава членов Коалиции за новую повестку дня, подтверждает, что озабоченность в отношении угрозы международному миру и безопасности в результате сохранения ядерного оружия получила широкое распространение.

51. Бразилия поддерживает деятельность Агентства и признает проделанную им большую работу в таких областях, как ядерная проверка, техническое сотрудничество и ядерная безопасность. Эта деятельность вносит вклад в ядерное разоружение, нераспространение и использование ядерной энергии для достижения устойчивого развития. Его правительство поддерживает международные усилия по борьбе со всеми формами терроризма, включая возможные злоумышленные акты, связанные с ядерным материалом. Его страна имеет надлежащее законодательство и эффективные системы контроля в этой области. Она также полностью разделяет озабоченность, касающуюся риска попадания ядерного оружия в руки негосударственных субъектов. Такая угроза делает лишь еще более актуальной потребность работать для целей ядерного разоружения. С другой стороны, обсуждение мер, касающихся возможного применения ядерного оружия террористами, не оправдывает сохранение этого

оружия на неопределенный срок, равно как необходимость принимать меры по предотвращению терроризма не наносит ущерба правам государств развивать ядерную энергию в мирных целях. В частности, это право не должна нарушать никакая инициатива в области обогащения и переработки.

52. Его страна придает большое значение программе технического сотрудничества Агентства и полноценно участвует в ней в качестве как донора, так и получателя помощи. В 2003 году благодаря финансированию Агентством бразильские учреждения, работающие в области ядерной энергии, приняли 41 иностранного студента и стажера. Бразилия входит в первую десятку стран по числу принятых ею исследователей при финансовой поддержке Агентства. В том же году 91 бразильский эксперт работал по поручению Агентства в качестве специалистов, и в стране при поддержке Агентства были организованы 5 учебных курсов. Необходимо, чтобы программа технического сотрудничества продолжала уделять приоритетное внимание радиоизотопным и радиационным применениям, в частности, в таких областях, как медицина, здравоохранение, промышленность, сельское хозяйство и управление водными ресурсами. Интересы и потребности государств-членов должны оставаться ключевым фактором при одобрении проектов и деятельности в области технического сотрудничества, а также при разработке регулярной программы Агентства. АРКАЛ также внес значительный вклад в ядерный научно-технический обмен между странами в регионе.

53. Он положительно оценивает прогресс, достигнутый в сотрудничестве между АБАКК и Агентством в сфере применения гарантий в рамках Четырехстороннего соглашения после проведения общей ревизии данных на соответствующих ядерных установках и в результате разработки руководств для совместной деятельности по гарантиям и совместного использования оборудования. Бразилия придает самое большое значение сотрудничеству между АБАКК и Агентством и настоятельно призывает их продолжать совместную работу, с тем чтобы не допустить любого ненужного дублирования усилий, повысить отдачу затрат и свести к минимуму потенциальные нарушения работы ядерных установок в Бразилии и Аргентине.

54. Г-н БУТТ (Пакистан) говорит, что его страна стойко привержена использованию ядерной энергии в мирных целях для содействия социально-экономическому развитию и твердо намерена применять ее в широком спектре областей. Опыт в этой области она начала приобретать еще с 60-ых годов прошлого века, и она рассчитывает на дальнейший прогресс и продолжение сотрудничества с Агентством.

55. Были начаты работы на втором энергоблоке АЭС «CHASNUPP 2» мощностью 300 Мвт на площадке Чашма. Пакистан выражает признательность Китаю за поставку этой электростанции, что является важным примером сотрудничества по линии юг-юг. Станция будет находиться под гарантиями Агентства, и в этой связи уже было подано заявление. После введения в эксплуатацию она присоединится к двум другим поставленным под гарантии станциям: АЭС «CHASNUPP 1», которая эксплуатируется удовлетворительно, и АЭС «KANUPP» в Карачи, на которой проводились широкие ремонтные работы и модернизация во время 14-месячного останова, с целью ее повторного лицензирования. Обширные работы включили замену систем управления станцией и большей части соответствующих приборов. Всю эту деятельность осуществляли собственные специалисты, за исключением инспекции труб теплоносителя, помощь в проведении которой была оказана Канадой. После лицензирования Ядерным регулирующим органом Пакистана началась повторная эксплуатация станции на уровне приблизительно в 50% ее номинальной мощности. В течение предстоящего года его страна планирует модернизировать еще несколько систем безопасности, после чего АЭС должна будет эксплуатироваться на более высоких уровнях мощности в течение последующих 15 лет. Запланированное повышение безопасности включает установку

дополнительных систем резервирования в системе аварийной впрыска теплоносителя и еще одной внешней и независимой системы впрыска теплоносителя в случае аварии, связанной с его потерей. С указанными изменениями станция будет удовлетворять почти всем современным требованиям безопасности, предъявляемым к АЭС CANDU.

56. Вследствие роста озабоченности, связанной с глобальным потеплением и повышением цен на нефть, во всем мире возобновился интерес к ядерной энергетике, в частности, в регионе, протянувшемся от Пакистана до Японии, где в настоящее время сооружается больше АЭС, чем в каком-либо другом месте. Хотя в его стране были обнаружены значительные запасы угля, недавно проведенные исследования, основанные на ускоренном национальном экономическом росте за предыдущие четыре года, показали, что может потребоваться больше АЭС, чем было ранее запланировано. Так непредсказуемый уровень дождей вследствие изменения погодных условий глобального характера сделал гидроэлектроэнергию менее надежным источником.

57. Обладая большим опытом производства электроэнергии на АЭС, Пакистан полностью признает свою ответственность перед остальным миром и потребность поддерживать безопасность и сохранность своих станций. Поэтому он ратифицировал Конвенцию о ядерной безопасности. Однако хотя развитые страны в действительности предлагают его стране теоретическую помощь в вопросах повышения безопасности станций, они отказываются поставлять оборудование и материалы, необходимые для достижения такого уровня безопасности, вследствие чего ей приходится полагаться на развитие собственными силами, что не всегда рентабельно. Поэтому он настоятельно призывает западные страны не ограничивать поставку таких частей и технологий.

58. Операторы атомных электростанций знают о высоких стандартах, устанавливаемых нормами ядерной безопасности, требованиями и руководствами Агентства, но последние часто применяются по-разному, в зависимости от страны. Пакистан ожидает, что Агентство окажет помощь странам, которые не имеют своих собственных широких возможностей в области АЭС, разработать практический подход к исправлению этого положения.

59. Он с интересом отмечает возрастающую активность в таких областях, как ядерное опреснение, реакторы малой и средней мощности и защищенные с точки зрения распространения инновационные электростанции, как это предусматривается в соответствии с ИНПРО. Его страна в пределах имеющихся у нее ресурсов стремится играть все более активную роль в этих программах. Однако они носят долгосрочный характер, и для удовлетворения безотлагательных потребностей в энергии стран, подобных его стране, международному сообществу следует рассмотреть вопрос о создании «парков ядерной энергетике» в качестве совместных предприятий, расположенных на специально предназначенных площадках и подлежащих соответствующим гарантиям.

60. Пакистан применяет ядерную энергию в мирных целях в таких областях, как здравоохранение, сельское хозяйство, управление водными ресурсами, промышленность, окружающая среда и различная деятельность в области НИОКР. В этом году он завершил сооружение своего тринадцатого центра ядерной медицины. Лечение в таких центрах проходят более одной трети миллиона пациентов ежегодно. В настоящее время полным ходом идет работа по созданию еще пяти таких центров, с тем чтобы охватить все районы Пакистана и обеспечить, чтобы почти все население страны могло добраться до них за несколько часов поездки. Существуют также планы создания первой в стране диагностической установки ПЭТ. Сельскохозяйственные центры Пакистана продолжают выводить новые сорта сельскохозяйственных культур, и с целью помочь фермерам использовать земли, затронутые соленостью, были созданы пять образцово-показательных ферм. Страна в настоящее время

нуждается в экологически безопасной технологии для биологической борьбы с насекомыми-вредителями, с тем чтобы уменьшить чрезмерную зависимость от химических пестицидов. Она ожидает получения от Агентства помощи в создании первой установки МСН. Она также запрашивает помощь в разведке урана, поскольку рассматривает уран в качестве нефти будущего и надеется самостоятельно удовлетворять свои потребности в нем.

61. Поскольку Пакистан придает большое значение программе технического сотрудничества Агентства, у него вызывает озабоченность финансовая нестабильность в предыдущем году. Он остается твердо приверженным пакетному предложению, одобренному Советом в 2003 году, и настоятельно призывает все государства-члены уплатить свои финансовые взносы полностью и своевременно.

62. В Пакистане в настоящее время осуществляется 30 ПКИ, посредством которых он поддерживает активное сотрудничество с Агентством. К сожалению, ему предоставили лишь 26 из 55 ПКИ, которые он запросил в предыдущем году. Эти программы способствуют обмену информацией между учеными и инженерами из развивающихся и развитых государств-членов, и их следует поощрять.

63. И, наконец, в целях борьбы с терроризмом его страна существенно усилила и без того надежные меры физической защиты на своих ядерных установках. Она по-прежнему глубоко привержена делу нераспространения. Несколько дней тому назад она приняла законодательство по контролю за экспортом товаров, технологий, материалов и оборудования, связанных с ядерным и биологическим оружием и с их системами доставки. Она также планирует обучать и подготавливать своих ученых и инженеров и других должностных лиц обеспечивать такой контроль, и она приняла строгие меры против незаконной сети оборота ядерного материала и технологии.

Г-жа Холл (Канада), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

64. Г-н КАРРЕРА ДОРАЛЬ (Куба) говорит, что его страна всегда полностью выполняла свои обязательства, о чем свидетельствует ее приверженность нераспространению. Его правительство придерживается мнения, что никакое государство не должно иметь право разрабатывать и производить ядерное оружие, обладать им и использовать или совершенствовать его, и что поэтому ДНЯО является неадекватным и дискриминационным договором. Тем не менее в качестве жеста политической доброй воли и своей приверженности мультилатерализму Куба ратифицировала Договор Тлателолко, присоединилась к ДНЯО и подписала соглашение о гарантиях и дополнительный протокол, причем оба документа вступили в силу с июня 2004 года.

65. В заявлении, принятом на восемнадцатой сессии Генеральной конференции ОПАНАЛ, состоявшейся в Гаване в ноябре 2003 года, было вновь подтверждено, что консолидация зоны, свободной от ядерного оружия, воплощенной в Договоре Тлателолко, является важным вкладом региона в дело международного мира, безопасности и международной стабильности и является наглядным свидетельством твердой приверженности Латинской Америки и Карибского бассейна делу всеобъемлющего и поддающегося проверке ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия, в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. В этом заявлении также содержится призыв ко всем государствам, обладающим ядерным оружием, предоставить полные гарантии государствам - участникам зон, свободных от ядерного оружия, в том, что они не будут применять против них ядерное оружие или угрожать таким оружием. В этом контексте Куба озабочена тем, что держава, обладающая наибольшими арсеналами ядерного оружия, и единственная, кто применил его для военных целей, выделяет крупные ассигнования на совершенствование и

разработку такого оружия и поддерживает теорию превентивных ядерных ударов, что является вопиющим нарушением ДНЯО.

66. Недавно предложенный пакет инициатив предназначен для уменьшения рисков распространения и ядерного терроризма. Куба разделяет озабоченность относительно возможности приобретения террористами ядерного оружия и полностью поддерживает все законные международные усилия, направленные на предотвращение этого. Однако единственный путь коренного решения проблемы - это общая, безоговорочная ликвидация ядерного оружия - подход, который указанные инициативы, к сожалению, не предусматривают. Скорее, им свойственна вызывающая озабоченность тенденция ограничить мирное применение ядерной энергии в большинстве стран при одновременном усилении вертикального распространения в других, что ведет к двойным стандартам, дискриминации и дальнейшему наращиванию вооружений. Реализация любой инициативы или предложения в рамках Агентства должна быть результатом анализа и транспарентного обсуждения, в котором в строгом соответствии с Уставом участвовали бы все государства-члены.

67. Переходя к вопросу об осуществлении соглашения о гарантиях в некоторых государствах, он одобряет высокую оценку Движением неприсоединения прогресса, достигнутого Агентством в решении остающихся нерешенными вопросов, поставленных в последних докладах Генерального директора Совету управляющих. Каждое государство имеет неотъемлемое суверенное право на неограниченное применение ядерной технологии в мирных целях до тех пор, пока отсутствует свидетельство того, что оно нарушает свои обязательства по ДНЯО. Только Агентство обладает мандатом на проверку или формулирование выводов о ядерной программе любого государства на основе объективной информации. Никто не имеет права предрешать, какой должна быть ядерная программа какой-либо страны или политизировать проблему. Должно проводиться четкое различие между юридическими обязательствами государств и политическими обязательствами, принятыми в качестве демонстрации доброй воли. Куба надеется, что технические вопросы, касающиеся ядерной проверки, не станут политической проблемой, ведущей еще к одному международному кризису. Кроме того, она твердо поддерживает политические и дипломатические усилия, направленные на достижение урегулирования, приемлемого для всех сторон, остающегося в рамках Агентства и основанного на уважении суверенитета всех государств и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

68. Его страна поддерживает все меры, принятые Агентством для укрепления международного сотрудничества в области ядерной и радиационной безопасности. Поэтому она приветствует Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, которому она придает большое значение; об этом свидетельствует тот факт, что она была одним из первых государств, которые уведомили Генерального директора о своем намерении выполнять Кодекс. Однако ни одну из вышеупомянутых мер не следует использовать в целях оправдания односторонних действий, включающих давление или политический шантаж, в связи с торговлей радиоактивным материалом или преднамеренного необоснованного создания препятствий для развития применений ядерных методов в любой стране.

69. Применение ядерной технологии оказывает ощутимое воздействие на приоритетные программы развития Кубы. Куба придает большое значение деятельности Агентства в области технического сотрудничества и считает, что они должны надлежащим образом финансироваться. Она также уверена в важном значении поддержания баланса между техническим сотрудничеством и деятельностью в области безопасности и проверки. Несмотря на переживаемые ею экономические трудности, она постоянно соблюдает свои финансовые обязательства перед Агентством и продолжает повышать эффективность управления своими

программами и оказывать поддержку другим странам, главным образом посредством предоставления экспертов.

70. Кубинское правительство продолжает поддерживать АРКАЛ, которое оно считает важным инструментом для содействия сотрудничеству и обменам между развивающимися странами и ассигнования ресурсов для технического сотрудничества в регионе. Куба недавно стала председателем АРКАЛ. Она выражает признательность Агентству за поддержку этой программы и уверена в том, что в будущем такая поддержка возрастет. Существует потребность в наличии более широкой, более действенной программы технического сотрудничества, которая удовлетворила бы растущие потребности развивающихся стран, при более реальных обязательствах всех сторон и поступлении адекватных, надежных и прогнозируемых финансовых ресурсов. Хотя ФТС не увеличился настолько, насколько рассчитывала его страна, плановая цифра взносов в размере 77,5 млн. долл., установленная на 2005-2006 годы, является шагом в правильном направлении, и Куба надеется, что в предстоящие финансовые годы эта сумма возрастет до более чем 78,5 млн. долл.

71. И, наконец, он выражает надежду, что седьмая Конференция по рассмотрению действия ДНЯО предоставит возможность развить систему коллективной безопасности, основанную на сотрудничестве.

72. Г-н ОТМАН (Сирийская Арабская Республика) обращает внимание на глобальные последствия ухудшающегося положения в области безопасности на Ближнем Востоке. Не секрет, что мирный процесс на Ближнем Востоке застопорился из-за отказа Израиля выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, и из-за применения двойных стандартов некоторыми державами, которые поддерживают Израиль, несмотря на оккупацию им части территории соседних Арабских стран с 4 июня 1967 года.

73. Ответственность за создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке в значительной степени лежит на великих державах, которые обязаны заняться рассмотрением вопроса о том, почему Израиль является единственным обладателем такого оружия. Международные шаги, направленные на ликвидацию ядерного оружия Израиля, должны начаться с принятия соответствующих резолюций Генеральной конференцией и другими международными форумами. К сожалению, как указал Генеральный директор в своем докладе по этому вопросу, он не смог выполнить мандат, порученный ему предыдущей Генеральной конференцией, с тем чтобы способствовать применению всеобъемлющих гарантий Агентства ко всей ядерной деятельности в Ближневосточном регионе. Израиль, единственная страна, которая угрожает безопасности региона вследствие обладания ядерным оружием, до подписания мирного соглашения отказывается обсуждать идею зоны, свободной от ядерного оружия. Однако его политика безразличия к справедливому и всеобъемлющему миру в регионе является основным препятствием для любого прогресса в направлении этой цели. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, зависит прежде всего от выполнения Израилем резолюции 487 (1981) Совета Безопасности, которая призывает его присоединиться к ДНЯО и поставить все свои ядерные установки под гарантии Агентства. Ему следовало бы принять к сведению, что все арабские страны уже являются участниками ДНЯО.

74. В апреле 2003 года Сирийская Арабская Республика от имени Группы арабских государств представила Совету Безопасности проект резолюции, нацеленный на создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, в частности, ядерного оружия, и заявила международному сообществу, что она вместе с другими арабскими государствами и всеми миролюбивыми странами будет работать над реализацией этой цели. Однако международное положение в то время не способствовало успеху этой инициативы.

Поэтому его страна вновь представила этот проект резолюции в декабре 2003 года, и он все еще находится в Совете Безопасности, ожидая более благоприятной международной обстановки.

75. Сирийская Арабская Республика всегда была в центре борьбы с терроризмом. В 1986 она первой призвала созвать конференцию Организации Объединенных Наций для обсуждения этого вопроса и определения значения этого термина. Необходимо проводить различие между терроризмом и борьбой народов против иностранной оккупации. Его страна внесла то же самое предложение в 1991 году, но безрезультатно, поскольку некоторые государства по политическим причинам применяют двойные стандарты в подходе к вопросам терроризма и права народов защищать свою землю и свободу.

76. Израильское правительство проводит политику терроризма в отношении народа оккупированной Палестины и Голанских высот, разрушая дома, лишая крова женщин и детей, практикуя произвольное задержание и убийства, игнорируя международное общественное мнение и резолюции Организации Объединенных Наций. Кроме того, ядерные реакторы в Израиле, которые не подлежат международной инспекции, могут стать причиной крупной экологической катастрофы. Он призывает Генеральную конференцию при обсуждении пункта повестки дня о ядерном потенциале и ядерной угрозе Израиля иметь в виду тот факт, что все арабские государства хотят мира, безопасности и стабильности и неустанно работают над достижением этой цели в Организации Объединенных Наций, на встречах на высшем уровне арабских и исламских стран, а также в рамках соответствующих географических групп. Он также призывает международное сообщество продемонстрировать понимание в отношении законной озабоченности в регионе, касающейся потенциала Израиля в области ядерного оружия.

77. Что касается предложения Генерального директора созывать форум с целью обсудить вопрос о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, то Сирийская Арабская Республика согласна в принципе участвовать в нем, если Израиль присоединилась к ДНЯО и поставит все свои ядерные установки под гарантии Агентства.

78. Одной из наиболее важных задач Агентства является передача ядерных знаний государствам-членам, особенно развивающимся странам. В этой связи он выражает Агентству признательность за его работу по созданию баз данных, публикации технических документов и подготовке кадровых ресурсов в области мирного использования атомной энергии. Агентству следует призвать развитые государства-члены предоставлять больше возможностей для обучения граждан развивающихся стран.

79. Сирийская Комиссия по ядерной энергии играет важную роль в распространении ядерных знаний, особенно на арабском языке. Она недавно взяла на себя обязательство бесплатно перевести многоязычный словарь ядерных терминов ИНИС Агентства на арабский язык, обратившись к услугам группы выдающихся сирийских академиков. Комиссия также переводит на арабский язык *Бюллетень МАГАТЭ*. В течение пятого года подряд она в сотрудничестве с Агентством выступает в качестве принимающей стороны для курсов на арабском языке, выдающих диплом в области радиационной защиты и безопасности источников излучения. Более ста студентов уже закончили эти курсы. Кроме того, она каждый год организует специализированные учебные курсы для стажеров и командированных ученых из арабских государств. В рамках программы технического сотрудничества Агентства она также бесплатно предоставляет экспертов в различных областях.

80. Контроль за радиоактивными источниками является национальной обязанностью, которую следует решать на основе согласованных на международном уровне норм безопасности и руководящих принципов, и укрепление регулирующих инфраструктур в государствах-членах Агентства и в государствах, не являющихся его членами, призвано повысить национальный и региональный потенциал в этой области. Сирийская Арабская Республика оказала помощь в разработке компьютерной программы для источников излучения и в обучении инспекторов из ряда национальных регулирующих органов пользованию этой программой. Она выполняет Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, принятый Агентством в предыдущем году, и она работала с группой экспертов, которая составляет проект Руководящих материалы по импорту и экспорту радиоактивных источников.

81. Благодаря Агентство за техническую помощь, которую оно оказывает в рамках национальных и региональных проектов, он отмечает, что в рамках соглашения АРАЗИЯ осуществляются два совместных проекта: один - по сравнительной оценке вариантов производства электроэнергии, а другой - по укреплению региональной подготовки кадров и сертификации в области неразрушающих испытаний. Он настоятельно призывает Агентство продолжать поддерживать АРАЗИЯ.

82. К сожалению, несмотря на усилия Агентства, направленные на то, чтобы обеспечить своевременную реализацию всех проектов технического сотрудничества, трудности, связанные с некоторыми программами обучения и стажировки и с закупкой медицинского оборудования, привели к задержкам при осуществлении некоторых национальных проектов.

83. Он предостерегает против того, чтобы нынешняя международная напряженность могла повлиять на постоянную необходимость способствовать передаче ядерной технологии развивающимся странам для ее использования в таких областях, как здравоохранение, промышленность и научные исследования. Странам, которые предоставляют такую помощь, следует соблюдать обязательства, которые они брали на себя в целом ряде случаев.

84. Дефицит средств в ФТС, возникший в предыдущем году вследствие неуплаты многими странами своих взносов в установленные сроки, привел к значительному снижению степени достижения в 2003 году. Развивающиеся страны согласились с пакетом, предусматривающим отмену защиты, и с отходом от принципа нулевого реального роста в бюджете взамен на более действенные меры по финансированию ФТС, но при этом до настоящего времени не было достигнуто соглашения о механизме, который сделает ресурсы Фонда более надежными и прогнозируемыми. Он выражает надежду, что Секретариат уделит больше внимания этому вопросу и по возможности скорее выдвинет реальные предложения .

85. Г-н ДИАТТА (Сенегал) говорит, что научно-техническое сотрудничество между его страной и Агентством осуществляется частично в рамках программ МЦТФ в Триесте, а также двустороннего сотрудничества с государствами-членами Агентства и специальных программ, таких, как АФРА. Это привело к успеху в ряде областей, включая сельское хозяйство, биологию, химию, геологию, гидрологию, медицину и физику.

86. Его страна получила помощь в области радиационной защиты в форме инвестиций, оборудования и законодательной поддержки, в создании регулирующей инфраструктуры, разработке национальной программы применения ядерной энергии в мирных целях и подписании основных соглашений, касающихся использования ядерной энергии. Благодаря своей новой институциональной и регулирующей основе она смогла принять закон о радиационной защите, разработанный в сотрудничестве с Агентством, создать национальный научно-исследовательский центр и распространить свою деятельность в области научных

исследований в национальном масштабе. В настоящее время создается научный парк, который призван содействовать дальнейшему развитию научных исследований, и обсуждается вопрос об организации Африканского научного агентства, которое будет способствовать межафриканскому сотрудничеству.

87. Его страна выражает признательность Агентству за предоставленную возможность создания центра данных, который позволит осуществлять геологический и сейсмографический мониторинг, охватывающий несколько африканских стран. Создание национального научно-исследовательского центра укрепит группы, проводящие научные исследования в области атомной физики, ядерной и молекулярной биологии и физики.

88. Он приветствует усилия Агентства, направленные на то, чтобы децентрализовать программы обучения и координировать программы НИОКР в Африке. Необходима более эффективная координация между национальными программами и программами АФРА.

89. Климатические аномалии, такие, как циклы опустынивания и засухи, являются проблемой глобального масштаба, и всем странам следует работать вместе, чтобы предотвратить катастрофические последствия деятельности человека.

90. Сенегал не пожалеет усилий для того, укрепить свои текущие программы технического сотрудничества с Агентством. Он приветствует развитие сотрудничества между Агентством и африканским континентом, основанного на местных инициативах, НИОКР и существующей или запланированной инфраструктуре.

91. Кроме того, он полностью поддерживает программу АФРА и сделает все возможное для того, чтобы объединить эту программу с НЕПАДЕ.

92. Г-н СЫЧОВ (Беларусь), выражая свои соболезнования Российской Федерации в связи с недавней беспрецедентной серией террористических актов, говорит, что последний инцидент подчеркнул необходимость того, чтобы мировое сообщество объединило свои усилия для борьбы с международным терроризмом, включая возможное злоумышленное использование ядерного материала и радиоактивных источников. В этой связи Агентство несет возросшую ответственность за поддержание международной стабильности и безопасности. Государства - члены Агентства и Секретариат успешно совместно работают во многих областях, таких, как: улучшение и укрепление физической защиты установок, содержащих ядерный материал и источники излучения; разработка и внедрение руководящих принципов для управления ядерным материалом и обеспечения безопасного хранения материала, который может использоваться для производства радиологического рассеивающего устройства. Беларусь придает особое значение укреплению физической защиты ядерного материала. При этом центральное место занимают усилия, направленные на внесение изменений в КФЗЯМ.

93. Его страна озабочена тем, что неразрешенный кризис в КНДР подрывает ДНЯО. Хотя шестисторонние переговоры еще не привели к какому-либо существенному результату, можно надеяться, что конструктивное взаимодействие всех участников приведет к компромиссному решению, которое поможет уменьшить напряженность в Азии и Тихоокеанском регионе.

94. Он положительно оценивает усилия как Секретариата, так и Ирана, направленные на урегулирование остающихся нерешенными вопросов гарантий в этой стране. Беларусь уверена, что Иран будет работать с Агентством в духе сотрудничества и транспарентности.

95. Будущее системы гарантий в целом зависит от того, насколько эффективно Агентство разрешает нынешние кризисы. Ему следует оставаться объективным, основывая свои аргументы на установленных фактах, и играть более активную роль в поиске решений, проводя консультации с правительствами заинтересованных стран.

96. Беларусь активно участвует в программе технического сотрудничества Агентства и высоко оценивает результаты, которые были достигнуты в последние годы. Инициативная передача ядерных технологий государствам-членам и помощь в решении острых медицинских, социальных и экономических проблем помогли увеличить вклад, который ядерная наука вносит в обеспечение устойчивого развития в Беларуси. СПС, подписанная в марте 2003 года, обеспечивает твердую основу для критически важного дальнейшего развития технического сотрудничества между Беларусью и Агентством в среднесрочной перспективе.

97. Техническое сотрудничество между Агентством и Беларусью в значительной степени связано с преодолением последствий аварии Чернобыльской АЭС. В 2001 году был успешно завершен последний из серии проектов по выращиванию рапса, и был создан завод по производству экологически чистых продуктов на загрязненных территориях. Беларусь успешно осуществляет модельный проект по реабилитации территорий, пострадавших в результате чернобыльской аварии, в котором ключевыми факторами являются устойчивое экономическое развитие и создание предприятий, обеспечивающих производство чистой продукции из местного сырья.

98. Его страна придает особое значение реализации регионального проекта по долгосрочным стратегиям принятия контрмер и контроля за облучением людей в сельских районах, подвергшихся воздействию чернобыльской аварии. Проект нацелен на решение практических задач, связанных с контролем дозы облучения, и на разработку долгосрочной стратегии, направленной на преодоление последствий катастрофы.

99. Прогресс, достигнутый на Чернобыльском форуме, вызывает удовлетворение. Строгая приверженность графику его работы и устойчивое финансирование его деятельности призваны обеспечить завершение его работы к 2005 году. Беларусь высоко оценивает активную роль, которую играют Генеральный директор, заместитель Генерального директора по ТС и сотрудники Департамента технического сотрудничества в решении долгосрочных последствий Чернобыльской аварии. Финансирование национальных и региональных программ, связанных с этой аварией, следует сохранить на существующем уровне.

100. Подготовка кадров имеет решающее значение для повышения эффективности регулирующей инфраструктуры в целях обеспечения безопасности и сохранности радиоактивного и ядерного материала. Усилия Агентства, направленные на применение стратегического подхода к обучению и подготовке кадров в области радиационной безопасности и безопасности отходов заслуживают одобрения. В течение многих лет Беларусь вносила существенный вклад в эту деятельность, организовав у себя проведение обучения и консультативные мероприятия Агентства, недавним примером чему стали третьи последиplomные учебные курсы по радиационной безопасности и безопасности источников излучения, состоявшиеся в Международном экологическом университете им. А.Д.Сахарова. Она заинтересована в продолжении своего сотрудничества с Агентством на основе долгосрочных планов и соглашений.

101. Аналогичным образом она также заинтересована в дальнейшем улучшении технического сотрудничества в области ядерной безопасности. Значительный опыт его страны в этой сфере мог бы представлять интерес для других стран, в частности, ее деятельность, касающаяся незаконного оборота ядерного и радиоактивного материала. При помощи Агентства были оборудованы два экспериментальных контрольно-пропускных пункта, предназначенных для контроля материала, пересекающего границу. На основе этого проекта планируется создать национальную автоматизированную систему для учета перемещений ядерных и радиоактивных материалов и контроля за ними.

102. Еще одной приоритетной задачей является безопасное обращение с ядерным топливом и радиоактивными отходами, которое станет возможным лишь при участии всех государств-участников Объединенной конвенции. Поэтому он призывает те государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать указанную Конвенцию. Обращение с радиоактивными отходами часто связано в Беларуси с другими важными задачами, такими, как идентификация и восстановление бесхозных источников. Было выявлено примерно двадцать площадок, где могли бы быть обнаружены бесхозные источники. Изучение двух этих площадки подтвердило, что они представляют радиационную опасность. Изыскиваются ресурсы для продолжения этой работы и разработки модельного проекта для удаления этих источников.

103. В заключение он говорит, что Беларусь регулярно и полностью уплачивает свои взносы в ФТС и призывает государства-члены принимать необходимые меры для того, чтобы предоставлять ФТС достаточные финансовые ресурсы для полномасштабной реализации программы технического сотрудничества.

104. Г-н БАЧЧИНИ (Италия) говорит, что его правительство поддерживает всю деятельность, осуществляемую Агентством в порядке выполнения своих уставных обязанностей, и с пониманием относится к его усилиям, имеющим целью содействовать устойчивому энергетическому развитию, создавать инновационную и устойчивую с точки зрения нераспространения технологию и сохранять знания. Оно также поддерживает деятельность Агентства, направленную на борьбу с ядерным терроризмом, и приветствует Инициативу по сокращению глобальной угрозы.

105. Существенно важно поддерживать и укреплять глобальный режим нераспространения. Агентство играет критически важную роль в области проверки и во всей деятельности, связанной с осуществлением ДНЯО. Следует считать, что рассмотрение и укрепление Договора, который представляет собой краеугольный камень режима нераспространения оружия массового уничтожения, имеет основополагающее значение для мира и стабильности.

106. Поэтому Италия поддерживает твердый режим проверки, обеспечиваемый дополнительными протоколами, которые предоставляют Агентству как обеспечивать надежную уверенность в непереключении ядерного материала, так и обнаруживать тайный материал и деятельность. Италия ратифицировала свой дополнительный протокол и настоятельно призывает все страны, который еще не сделали этого, последовать ее примеру. Его страна также всецело поддерживает новое рассмотрение вопросов ядерного топливного цикла, как было предложено Генеральным директором, и с нетерпением ожидает выводов недавно учрежденной группы экспертов. Италия привержена предотвращению любого возможного переключения материала в рамках строгого контроля за чувствительным экспортом, включая контроль за передачей ядерного и связанного с ядерной областью материала, при условии, что такой контроль не препятствует международному сотрудничеству, связанному с мирным использованием ядерной энергии. Она также поддерживает, усилия Агентства, направленные на то, чтобы и далее повышать эффективность базы данных по незаконному обороту в интересах борьбы с незаконным оборотом ядерного и радиоактивного материала. Ввиду широко распространенного беспокойства в отношении риска, связанного с незаконным оборотом, его страна с нетерпением ожидает скорейшего применения руководящих материалов по импорту и экспорту источников излучения высокого риска.

107. Его страна продолжит прилагать усилия, направленные на то, чтобы поддержать авторитет и целостность ДНЯО. Поэтому она одобряет мнение, что ДВЗЯИ должен вступить в силу и что переговоры относительно поддающегося проверке международного договора о запрещении производства расщепляющегося материала должны начаться как можно скорее.

108. Ядерной безопасности следует придавать наивысший приоритет на каждом этапе реализации ядерной программы страны. В этой связи Конвенция о ядерной безопасности является важнейшим инструментом для распространения общей культуры безопасности с целью обеспечения того, чтобы принятых на международном уровне норм придерживались на всех АЭС.

109. Италия также намерена завершить ратификации Объединенной конвенции, что настоятельно необходимо для достижения и поддержания высокого уровня безопасности во всем мире.

110. Она высоко ценит повышенное международное внимание, уделяемое снятию с эксплуатации ядерных установок, и готово внести свой вклад в предложенные планы действий Агентства по снятию с эксплуатации и укреплению международной системы готовности и реагирования на ядерные и радиологические аварийные ситуации. Особое внимание следует уделять так называемым нетехнологическим факторам при осуществлении проектов снятия с эксплуатации, таким, как участие местных общин, новых застройщиков площадки и профсоюзов.

111. Его страна в полном объеме поддерживает инициативу Агентства по созыву Международной конференции по управлению ядерными знаниями, недавно состоявшуюся во Франции. Поддержание непрерывности ядерных знаний вызывает возрастающее беспокойство у всех, включая Италию, где все меньше молодых людей изучают ядерную науку и технику в университетах.

112. Она также поддерживает технические инициативы в области технического сотрудничества Агентства, и признавая их возрастающее значение в качестве инструмента прогресса и стабильности, надеется, что широкая общественность научится рассматривать Агентство в качестве учреждения, которое не только осуществляет деятельность по проверке, но также помогает менее развитым странам достичь более высокого жизненного уровня. Агентству следует стремиться разработать программу технического сотрудничества с меньшим числом, но более качественных проектов. Действенная координация между различными направлениями собственной деятельности Агентства в области технического сотрудничества и с деятельностью других организаций заслуживает одобрения, в частности, координация с работой Всемирного банка и ВОЗ.

113. Учебные заведения и учреждения здравоохранения Италии имеют давний опыт сотрудничества с Агентством, особенно в области ядерной медицины, благодаря организации учебных курсов, научных командировок и стажировок. Его страна выступает за укрепление таких научных программ и, возможно, также за их включение в национальные рамки, которые будут согласованы с Агентством. В этой связи Агентство призвано сыграть важную роль в предоставлении помощи и в сотрудничестве, с тем чтобы оказать помощь в борьбе с повышением заболеваемости раком в развивающихся странах.

114. В рамках ЮНЕСКО Италия вносит вклад, составляющий более 80% бюджета МЦТФ, который осуществляет деятельность и программы, нацеленные на содействие международному сотрудничеству между учеными во всем мире. Поддержка Агентством МЦТФ высоко оценивается, и она стимулирует Италию продолжать укреплять центр и повышать его роль учреждения, работающего над сокращением научного и технологического разрыва между Севером и Югом.

115. В целях обеспечения рентабельности организуемых Агентством новых форм деятельности следует установить точные приоритеты. Подход, ориентированный на конкретные результаты, позволяет видеть признаки возможных отклонений в осуществлении программы и позволяет использовать в своих интересах уроки, извлеченные из прошлого опыта. Использование оценочных показателей для повышения эффективности оценки заслуживает одобрения. Особое внимание следует уделять формулированию деятельности по пересекающимся областям, таким, как управление знаниями и обеспечение качества с точки зрения экологии. Кроме того, для поддержания высокого уровня экспертных знаний в Агентстве Секретариату следует основывать свою политику в области укомплектования кадрами на компетентности в научно-технической области.

116. Будучи шестым крупнейшим вкладчиком в Регулярный бюджет Агентства, Италия всегда соблюдала свои обязательства по уплате взносов, и она регулярно вносит свой добровольный взнос в ФТС, что содействовало высокой степени достижения, зафиксированной в текущем году. Необходимо, чтобы такая приверженность отразилась на принятии Секретариатом на работу итальянских граждан.

117. Г-н ХАССАНЕ ЯРИ (Нигер) говорит, что его страна полностью привержена целям Агентства и не пощадит усилий для того, чтобы содействовать использованию ядерной технологии в мирных целях и укреплять режим нераспространения. Она будет также работать совместно с международным сообществом над обеспечением глобального мира, безопасности и процветания. В этом контексте президент Республики недавно обнародовал законы, направленные на ратификацию соглашения о гарантиях Нигера и санкционирование его присоединения к КФЗЯМ.

118. Нигер полностью поддерживает усилия Агентства, направленные на укрепление безопасности и сохранности радиоактивных источников. Он работает над осуществлением руководящих принципов, содержащихся в Кодексе поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, и настоятельно призывает другие страны делать то же самое.

119. Его страна высоко оценивает усилия Агентства, направленные на содействие устойчивому развитию посредством мирного применения ядерной технологии в областях радиационной защиты, здравоохранения и ветеринарии, окружающей среды, питания и сельского хозяйства.

120. Она особенно благодарна за осуществление программ технического сотрудничества в областях радиационной безопасности и безопасности радиоактивных отходов, здоровья человека, ветеринарии и промышленного производства, ядерных наук и других ядерных применений, которые содействовали развитию кадровых ресурсов в Нигере и применению ядерной медицины. Страна в настоящее время имеет лабораторию радиоиммуноанализа и гамма-камеру для диагностики злокачественных опухолей.

121. В соответствии с новой СПС Нигера на 2003–2007 годы сотрудничество будет согласовываться с национальной стратегией борьбы с бедностью, основное внимание в рамках которой уделяется образованию, здравоохранению, водным ресурсам и санитарии, демографической политике и созданию потенциала. Запросы об осуществлении проектов, которые его страна представила Агентству в конце 2003 года, касаются создания центра радиотерапии, изучения загрязнения нитратами и пополнения запасов подземных вод, подготовки кадров в области радиационной метрологии и радиационной защиты, мониторинга профессионального облучения и облучения населения, а также контроля за медицинским облучением, обращения с радиоактивными отходами, обучения группы специалистов

техническому обслуживанию лабораторного оборудования, создания лаборатории молекулярной биологии и лаборатории для контроля за продуктами животного происхождения в Ниамейской центральной лаборатории домашнего скота, а также содействия производству и потреблению корней и клубней, богатых питательными микроэлементами. Он надеется, что многие из них будут одобрены на двухгодичный период 2005–2006 годов.

122. Предложенный проект в области радиотерапии имеет особенно важное значение для лечения растущего числа пациентов, страдающих раковыми заболеваниями. В настоящее время больные должны обращаться в больницы за границей, создавая таким образом для страны дополнительные финансовые трудности. Центр радиотерапии в Нигере может предоставить лечебную и паллиативную терапию двум третям этих больных. Его правительство взяло на себя обязательство построить помещение для центра радиотерапии, нанять персонал, устанавливать бюджет для покрытия эксплуатационных расходов, который обеспечит регулярную замену кобальтового источника, а также необходимые расходные материалы и радиофармацевтические препараты. Он обращается ко всем странам-донорам и организациям с просьбой предоставить существенную помощь, требуемую для сооружения центра, который будет стоить около 1,6 млн. долл., и для внедрения в Ниамее услуг в области ядерной медицины *in vitro* и *in vivo*.

123. Подобно многим африканским странам, Нигер страдает от жестокой нехватки возобновляемых водных ресурсов. Однако благодаря текущим проектам Агентства и его постоянной готовности оказывать помощь развивающимся странам, он надеется, что решения этих проблем будут найдены. Он выражает признательность за значительную помощь, которую Агентство предоставляет в целях устойчивого развития, в частности, в соответствии с региональными и субрегиональными программами по управлению водными ресурсами и опустыниванию, и за подготовку кадров, которую оно обеспечивает по связанной с ядерной областью тематике.

124. Г-н ХОФФМАНН (Подготовительная комиссия для Организации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний) говорит, что ДВЗЯИ становится все более универсальным по своему статусу; так его подписали 172 и ратифицировали 116 государств, причем в число ратифицировавших входят 32 из 44 государств, ратификация которых необходима для вступления Договора в силу. Ожидается также, что на днях свою ратификационную грамоту представит Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций президент Демократической Республики Конго Кабила.

125. Договор предусматривает создание уникального глобального режима проверки, включающего международную систему мониторинга, процесс консультаций и разъяснений, инспекции на площадке и меры по укреплению доверия. Данные со станций системы контроля во всем мире обрабатываются и анализируются Международным центром данных в Вене. Все данные и продукты Международного центра данных представляются государствам-членам, которые несут окончательную ответственность за анализ данных.

126. Подготовительная комиссия и ее Временный технический секретариат достигли существенного прогресса при подготовке эффективного осуществления ДВЗЯИ. Обзоры площадок были завершены для 322 из 337 международных установок системы мониторинга. В целом 190 установок были смонтированы или модернизированы.

127. Международный центр данных оказывает поддержку в проверке Договора и учитывает гражданские и научные интересы государств-членов, предоставляя им продукты и услуги, необходимые для эффективного глобального мониторинга, посредством создания и проверки установок, которые обеспечивают прием, сбор, обработку, анализ, отчетность и архивирование

данных, полученных от станций системы мониторинга. К настоящему времени операциями Центра охвачено приблизительно 105 станций.

128. Данные Международной системы мониторинга и продукты международного Центра данных полезны не только для целей международной безопасности, но также для гражданских и научных целей, таких, как быстрое уведомление об эпицентре и масштабах потенциально разрушительных землетрясений, научные исследования Земли, включая ее океаны и атмосферу, раннее обнаружение взрывов вулканов и предупреждения авиационной отрасли о содержании в атмосфере вулканического пепла. Было открыто приблизительно 80 защищенных счетов подписавшихся сторон, причем более 600 пользователей получили доступ к данным и продуктам и право на получение технической поддержки от Центра.

129. Глобальная инфраструктура коммуникаций передает данные системы мониторинга Центру и распространяет такие данные и изделия среди подписавших государств. Временный технический секретариат использует глобальную инфраструктуру коммуникаций в качестве всемирной закрытой и безопасной спутниковой системы связи. Ожидается, что после окончательного ввода в эксплуатацию сеть будет передавать примерно 11 гигабайт данных ежедневно.

130. По мере совершенствования международной системы мониторинга Временный технический секретариат будет все в большей степени участвовать работе и техническом обслуживании системы. Значительные ресурсы выделяются на планирование, проведение и анализ первых последовательных рабочих испытаний в масштабах всей системы. Проводится разработка нескольких программных средств для проведения мониторинга и представления отчетности относительно сети эксплуатации и технического обслуживания и для поддержки физической инфраструктуры.

131. В 2004 году Временный технический секретариат организовал совместные учебные курсы для международных операторов системы мониторинга и сотрудников Национального центра данных. Принимающей стороной для технической программы обучения в области технологии радионуклидов были австрийские исследовательские центры в Зайберсдорфе. Совместные региональные учебные курсы для операторов станций системы мониторинга и технических сотрудников Национального центра данных были проведены в Обнинске и Каракасе. Продолжается детальная подготовка к проведению в Бадене Временным техническим секретариатом семинара-практикума по эксплуатации и техническому обслуживанию в октябре и региональных учебных курсов для технического персонала Национального центра данных в октябре в Дакаре и в декабре в Джакарте.

132. Временный технический секретариат провел предварительную фазу первого рабочего испытания в масштабах всей системы в мае и июне 2004 года. Всего участие приняли 130 станций системы мониторинга и 4 лаборатории радионуклидов (приблизительно 40% сети). Непрерывная оценка является важным элементом подготовки и планирования этого испытания. Реализация предварительного этапа первого испытания включала контроль координации и участия ключевых участников в обеспечении работы и функционирования различных компонентов системы и механизмов отчетности. Полученные отклики и результаты базовой оценки, а также сценарии осуществления обеспечат основу для проведения основного этапа в 2005 году.

133. Продолжается работа над проектом оперативного руководства по проведению инспекций на местах, разработка временного списка инспекционного оборудования и составление технических условий оборудования для целей проведения испытаний и подготовки кадров, разработка и осуществление программы испытаний оборудования и определения деятельности, такой, как полевые эксперименты, демонстрация оборудования, семинары-практикумы, настольные учения и экспериментальные продвинутое курсы.

134. Важным элементом проведения инспекций на местах в соответствии с Договором является измерение радиоактивных инертных газов ксенона и аргона 37. Однако требуемое оборудование для проведения измерений является уникальным, и потребуется его специальное проектирование и разработка. Временный технический секретариат осуществляет два отдельных проекта по этим газам в целях получения соответствующего измерительного оборудования, предназначенного для проведения испытаний и подготовки кадров.

135. В настоящее время Временный технический секретариат имеет штат, состоящий из приблизительно 270 сотрудников из 70 стран, причем примерно 175 из них – на должностях категории специалистов. Он привержен политике равных возможностей в отношении приема на службу, и представленность женщин на должностях категории специалистов составляет приблизительно 27% от общего числа сотрудников. Он продолжает сотрудничать с другими международными организациями, расположенными в ВМЦ, по предоставлению совместных услуг и управлению ими.

Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.